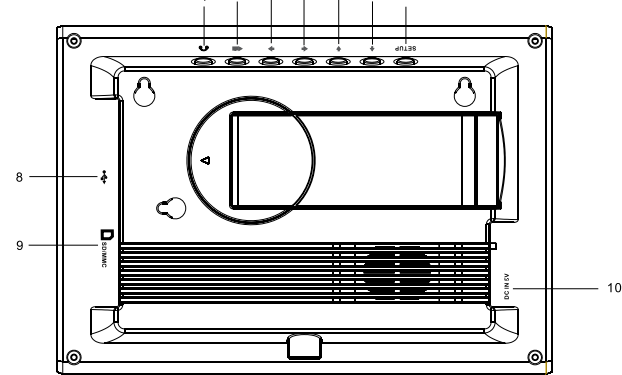


# Digital Photo Frame PF-A702N

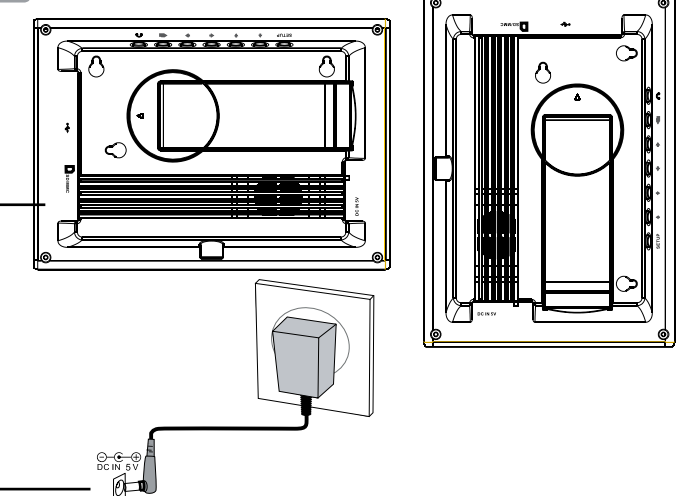
## User instruction



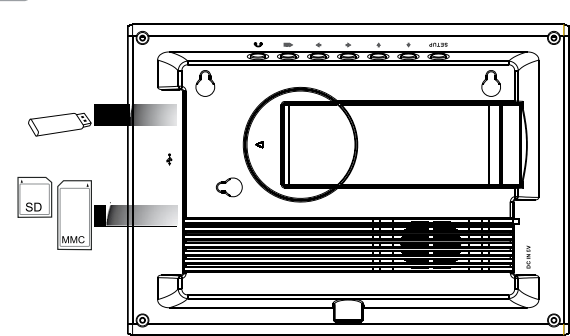
1



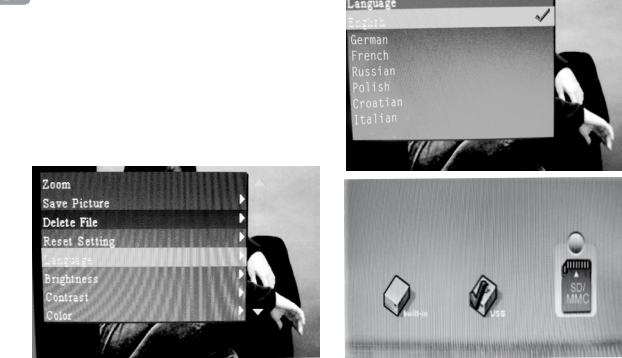
2



3



4



Thanks you for purchasing Mustek PF-A702N Digital Photo Frame.  
Please read the following instructions for more details.

## User instruction

## English

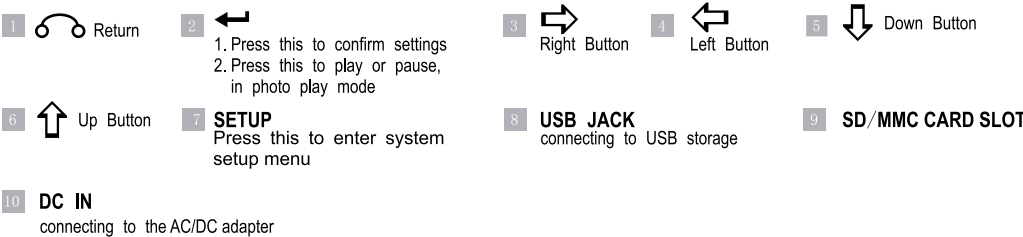
### Important Safety Precautions:

- Keep away from water or moisture dusty areas
- Ambient Temperature 0-40. Never store in hot and very cold areas.
- Be carefully to keep it without dropping it or strong impact.
- Do not try to open the case alone without technical support.
- Connect the AC adapter to the DC IN jack and to power outlet.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacture.When left unused for a long period of time, the unit should be unplugged from the household AC outlet.
- Do not place the Digital Photo Frame on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The unit may fall. Causing injury to you and serious damage to the product.
- Position the Digital Photo Frame away from sources of high heat such as radiators or stoves

**Warning:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose to rain, moisture, dripping or splashing.

1

## Product overview



2

## Connecting to AC-DC adapter

1. Please plug the AC-DC adapter to AC power socket
2. Connecting the DC output of adapter to DC in of the main unit

**Note:** AC-DC adapter specification: 5V/1.0A. Please using the adapter that is the standard accessory of the main

3

## Inserting a memory card or USB drive

- This device can only display one storage media's contents at a time. If more than one storage media are used, the MMC/SD card will be displayed first, and then the USB thumb drive.
- This frame can only play JPEG. If playing other formats, please convert the images to readable format on your computer.
- 1.Insert your memory card to the appropriate slot according to the orientation marked on the machine.
- Noted: To remove the MMC/SD card, pull the card straight out.
- 2.Insert a USB thumb drive to the USB port.

4

## SETUP menu operations

When you press SETUP, the unit will be setup status. You could use the cursor key ← and → to select the correct settings as following. You could use ⏮ to use return and exit.

- (1)Image Size; (2) Slide Show Effect\*; (3) Slide Show Interval\*; (4) Split Slide Show; (5) Start Slide Show; (6) Rotate; (7) Zoom; (8) Save Picture; (9) Delete File; (10) Reset Settings; (11) Language: setting the OSD language\*\*\*; (12) Brightness: setting brightness; (13) Contrast: Setting contrast; (14)Color: Setting color; (15) Tint: Setting tint

- \* This product can support following slide show effects:  
Random, Split Horizontal in, Split Horizontal out, Jalousie, Split Vertical in, Split Vertical out, Radiation, Surround, Fade, Refresh From Left To Right, Refresh From Up To Down, Translation From Down To Up, Roll From Down To Up, Roll From Up To Down, Brick.
- \*\* Interval time of the slide show has following options:  
1 Second, 2 Seconds, 3 Seconds, ..., 59 Seconds, 1 Minute, 2 Minutes, 3 Minutes, ..., 59 Minutes, 1 Hour, 2 Hours, 3 Hours.
- \*\*\* This product can support following languages:  
English, German, French, Russian, Polish, Croatian, Italian

5

## Playing photos from external storage media

### Viewing photos and Slide Shows

- Displaying pictures bigger than 480\*234 will take longer to load.
- 1. Connect the AC-DC adapter, the picture is playing automatically.
- 2. Press LEFT/RIGHT button to select the photo you wish to play, then press ENTER button.
- 3. When press ENTER button, the picture is pause to play; Then press ENTER button for the second time, the picture is playing automatically again.

### Rotation

When viewing a full-screen image, press the SETUP button on the top panel to select ROTATE item, press PLAY/PAUSE button can select picture of the current rotation. Rotate image 90 degree per time, a total of four rotating 360 degrees.

### Reset Setting

Reset Setting: After this function to confirm all the settings will revert to the factory settings.

## Troubleshooting

### No power

- Check to make sure the power plug is plugged into the power outlet.
- Make sure there is power to the outlet.

### Unable to view photos on the Digital Photo Frame

- Not all JPEG files are compatible. Please open the files in the computer and resave them as JPEG files and try to playback in the device.
- Check if using compatible memory cards\*.
- \* The Digital photo Frame can read popular memory cards in all sizes including the current large capacity 32MB-4GB cards and above, and 2 card types including: MMC/SD.

### If picture display seems slow

- Use lower resolution picture.

 **Note:** This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen digitalen Fotorahmen PF-A702N von Mustek entschieden haben.  
Für weitere Details lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen.

## Benutzeranleitung

## Deutsch

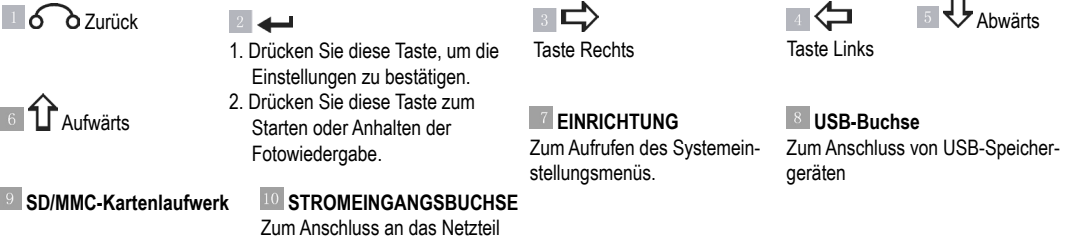
### Wichtige Sicherheitshinweise:

- Halten Sie das Gerät von Wasser, Feuchtigkeit und Staub fern.
- Umgebungstemperatur 0-40 °C. Lagern Sie das Gerät nicht an sehr heißen oder kalten Orten.
- Setzen Sie das Gerät keinen Stößen aus, und lassen Sie es nicht fallen.
- Öffnen Sie das Gehäuse niemals eigenhändig. Wenden Sie sich für Reparaturen an Ihren Fachhändler.
- Schließen Sie das Netzteil an die Stromeingangsbuchse DC IN und an eine stromführende Steckdose an.
- Benutzen Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht nutzen, ziehen Sie den Netzstecker.
- Stellen Sie den digitalen Fotorahmen nicht auf eine instabile Oberfläche, einen Wagen, Stativ oder einen beweglichen Tisch. Anderenfalls könnte er herunterfallen und Sach- und Personenschäden verursachen.
- Halten Sie den digitalen Fotorahmen von Wärmequellen wie Heizkörpern und Öfen fern.

**Achtung:** Um elektrische Schläge oder Feuer zu vermeiden, achten Sie bitte darauf, das Gerät keinem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt.

1

## Produktübersicht



2

## An Netzteil anschließen

1. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an.
2. Verbinden Sie den Gleichspannungsstecker des Netzteils mit der Stromeingangsbuchse am Gerät.

**Hinweis:** Technische Daten des Netzteils: 5V / 1,0A. Verwenden Sie nur das mit dem Gerät mitgelieferte Netzteil.

3

## Speicherkarte/USB-Laufwerk anschließen

- Dieses Gerät kann immer nur die Inhalte eines einzigen Speichergerätes gleichzeitig abspielen. Wenn Sie mehrere Speichermedien anschließen, wird immer zuerst die MMC-/SD-Karte gelesen und anschließend das USB-Laufwerk.
- Dieser Fotorahmen unterstützt nur das JPEG-Bildformat. Um andere Formate abspielen zu können, müssen Sie diese zunächst am Computer in ein lesbares Format umwandeln.
- 1. Legen Sie die Speicherkarte in das Speicherkartenlaufwerk ein. Achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung, wie am Gerät gekennzeichnet.
- HINWEIS: Um die MMC-/SD-Karte zu entfernen, ziehen Sie sie aus dem Laufwerk heraus.
- 2. Verbinden Sie einen USB-Stick mit dem USB-Anschluss am Gerät.

4

## Einrichtungsmenü

Drücken Sie SETUP. Daraufhin erscheint die aktuelle Einrichtung. Drücken Sie die Taste ←, um die gewünschten Einstellungen vorzunehmen. Drücken Sie die Taste ⏮, um zurückzukehren und das Menü zu beenden.

- (1)Bildgröße; (2)Fotoshoweffekt\*; (3) Wartezeit bei Fotoshow\*; (4) Fotoshow teilen; (5) Fotoshow starten; (6) Drehen; (7) Zoom; (8) Bild speichern; (9) Datei löschen; (10) Zurücksetzen; (11) Sprache: Auswahl der Sprache des OSD-Menüs\*\*\*; (12) Helligkeit: Helligkeit einstellen; (13) Kontrast: Kontrast einstellen; (14) Farbe: Farbe einstellen; (15) Farbton: Farbton einstellen

- \* Folgende Fotoshoweffekte werden unterstützt:  
Zufall, Horizontal einblenden, Horizontal ausblenden, Jalousie, Vertikal einblenden, Vertikal ausblenden, Strahlen, Surround, Ausblenden, Von links nach rechts aktualisieren, Von oben nach unten aktualisieren, Übergang von unten nach oben, Rollen von unten nach oben, Rollen von oben nach unten, Baustein.
- \*\* Die Wartezeit zwischen den Fotos lässt sich folgendermaßen einstellen:  
1 s, 2 s, 3 s, ..., 59 s, 1 Min., 2 Min., 3 Min., ..., 59 Min., 1 Std., 2 Std., 3 Std.
- \*\*\* Folgende Sprachen werden unterstützt:  
Englisch, Deutsch, Französisch, Russisch, Polnisch, Kroatisch, Italienisch

5

## Fotos von externen Datenträgern abspielen

### Fotos und Fotoshows abspielen

- Wenn Ihre Bilder größer als 480 x 234 Bildpunkte sind, dauert es eine Weile, bis sie geladen werden.
- 1. Schließen Sie das Netzteil an. Daraufhin werden Ihre Fotos automatisch abgespielt.
- 2. Drücken Sie die Tasten LINKS/RECHTS, um das gewünschte Foto auszuwählen, und drücken Sie die Taste ENTER.
- 3. Drücken Sie die Taste ENTER, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Drücken Sie die Taste ENTER erneut. Daraufhin werden Ihre Fotos weiter abgespielt.

### Rotation

Wird ein Foto in Vollbildansicht angezeigt, drücken Sie die Taste SETUP oben am Bedienfeld, und wählen Sie die Option ROTATE (Rotation). Drücken Sie anschließend die Taste PLAY/PAUSE, um das zu drehende Bild auszuwählen. Das Foto wird schrittweise um 90° bis auf maximal 360° gedreht.

### Einstellungen zurücksetzen

Einstellungen zurücksetzen: Nach Auswahl dieser Option und der erforderlichen Bestätigung werden alle persönlichen Einstellungen durch die werkseitigen Standardwerte ersetzt.

## Fehlerbehebung

### Gerät lässt sich nicht einschalten

- Stecken Sie den Netzstecker sicher und fest in die Steckdose.
- Prüfen Sie, ob die Steckdose funktioniert.

### Es werden keine Fotos angezeigt

- Nicht alle JPEG-Dateien sind kompatibel. Öffnen Sie die Dateien am Computer, und speichern Sie sie erneut als JPEG-Datei. Versuchen Sie die Bildwiedergabe anschließend erneut.
- Stellen Sie sicher, dass Sie eine kompatible Speicherkarte eingelegt haben.
- Der digitale Fotorahmen liest die gängigsten Speicherkartenformate sämtlicher Größen zwischen 32 MB und 4 GB. Zu den kompatiblen Karten gehören MMC/SD.

### Bildanzeige ist sehr langsam

- Verringern Sie die Auflösung Ihrer Fotos.

 **Hinweis:** Dieses Symbol auf dem Gerät oder der Bedienungsanleitung kennzeichnet elektrische und elektronische Geräte, die nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. In der EU gibt es für solche Produkte spezielle Sammelstellen. Für weitere Informationen wenden Sie sich an die Behörden vor Ort oder ggf. an Ihren Fachhändler.

Hvala vam na kupnji digitalnog fotokvira Mustek PF-A702N.  
Pročitajte sljedeće upute radi dodatnih informacija.

## Upute za uporabu

## Hrvatski

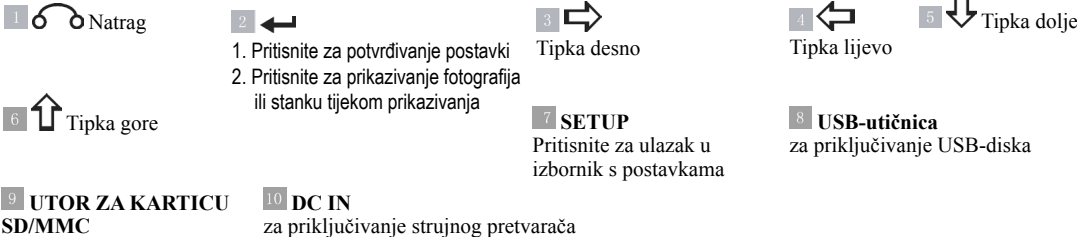
### Važne mjere opreza:

- Držite dalje od vode ili vlage te prašnjavih područja.
- Radna temperatura 0-40 °C. Ne držite na iznimno toplim i hladnim područjima.
- Priprezite da uređaj ne padne na pod ili bude izložen snažnim udarcima.
- Ne pokušavajte sami otvoriti kućište bez tehničke podrške.
- Spojite strujni pretvarač u utičnicu DC IN i u strujnu utičnicu.
- Koristite samo nastavke/pribor koji je odobrio proizvođač. Ako se uređaj neće dulje vrijeme koristiti, iskopčajte ga iz strujne utičnice.
- Ne postavljajte digitalni fotokvir na nestabilna kolica, stalak, stativ, nosač ili stol. Mogao bi vas ozlijediti i teško se oštetiti.
- Postavite digitalni fotokvir dalje od izvora velike topline kao što su radijatori i peći.

**Upozorenje:** Kako bi se smanjila opasnost od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kiši, vlazi i tekućinama.

1

## Pregled uređaja



2

## Priključivanje strujnog pretvarača

1. Ukopčajte strujni pretvarač u strujnu utičnicu.
2. Priključite izlaz istosmjernje struje pretvarača u utičnicu DC IN uređaja.

**Napomena:** Karakteristike strujnog pretvarača: 5 V / 1,0 A. Koristite pretvarač koji je standardno isporučen uz uređaj.

3

## Stavljanje memorijske kartice ili USB-diska

- Uređaj može istodobno prikazivati samo sadržaj s jednog medija za pohranu. Koristite li više medija za pohranu, prvo se prikazuje sadržaj kartice MMC/SD, a zatim USB-diska.
- Fotokvir može prikazivati samo fotografije u formatu JPEG. Prije prikazivanja ostalih formata pretvorite slike u čitljivi format putem računala.
- 1. Stavite memorijsku karticu u odgovarajući utor prema oznaci na uređaju.
- Napomena: Pri vađenju povucite karticu MMC/SD prema van.
- 2. Priključite USB-uređaj u USB-utičnicu.

4

## Korištenje izbornika SETUP

Pritiskom tipke SETUP možete mijenjati postavke uređaja. Tipkom ← odaberite željene postavke među dolje opisanima. Pritiskom tipke ⏮ izlazite iz izbornika.

- (1) Veličina slika; (2) Efekt dijaprojeksije\*; (3) Interval dijaprojeksije\*; (4) Podijeli dijaprojekciju; (5) Pokreni dijaprojekciju; (6) Zakreni; (7) Zumiraj; (8) Spremi sliku; (9) Izbrisi datoteku; (10) Poništi postavke; (11) Jezik: namještanje jezika zaslonskog teksta\*\*\*; (12) Svjetlina: namještanje svjetline; (13) Kontrast: namještanje kontrasta; (14) Boja: namještanje boje; (15) Nijansa: namještanje nijanse

- \* Uređaj podržava sljedeće efekte dijaprojeksije:  
Nasumično, Podjela vodoravno unutra, Podjela vodoravno van, Žaluzine, Podjela okomito unutra, Podjela okomito van, Zacrneće, Okruženje, Zatamni, Osvježi sljevica nadesno, Osvježi odozgo prema dolje, Prijelaz odozgo prema gore, Valjak odozgo prema gore, Valjak odozgo prema dolje, Opeka.
- \*\* Trajanje intervala može se namjestiti na sljedeće vrijednosti:  
1 sekunda, 2 sekunde, 3 sekunde, ..., 59 sekundi, 1 minuta, 2 minute, 3 minute, ..., 59 minuta, 1 sat, 2 sata, 3 sata.
- \*\*\* Uređaj podržava sljedeće jezike:  
engleski, njemački, francuski, ruski, poljski, hrvatski, talijanski

5

## Prikazivanje fotografija iz vanjskog medija za pohranu

### Pregledavanje fotografija i dijaprojeksija

- Slike veće od 480\*234 dulje će se učitati.
- 1. Priključite strujni pretvarač. Slika se automatski prikazuje.
- 2. Pritisnite tipku LJEVO / DESNO kako biste odabrali željenu fotografiju, a zatim pritisnite tipku ENTER.
- 3. Pritisnete li tipku ENTER, prikazivanje se zaustavlja. Ponovnim pritiskom tipke ENTER automatski se nastavlja prikazivanje slika.

### Zakretanje

Kada gledate sliku preko cijelog zaslona, pritisnite tipku SETUP na gornjoj ploči i odaberite opciju ZAKRENI, a zatim pritisnite tipku PLAY/PAUSE i odaberite zakretanje slike. Svakim pritiskom tipke zakrećete sliku za 90 stupnjeva, do ukupno 360 stupnjeva.

### Poništi postavku

Poništi postavku: Nakon potvrđivanja te opcije sve postavke se vraćaju na zadane vrijednosti.

## Problemi u radu

### Uređaj se ne uključuje

- Provjerite je li utikač utaknut u strujnu utičnicu.
- Provjerite je li utičnica pod naponom.

### Ne mogu se pregledavati slike u digitalnom fotokviru

- Nisu kompatibilne sve datoteke JPEG. Otvorite datoteke u računalu i spremite ih u formatu JPEG te ih ponovno reproducirajte na uređaju.
- Provjerite koristite li kompatibilne memorijske kartice\*.
- \* Digitalni fotokvir čita najčešće korištene memorijske kartice svih veličina, uključujući najnovije kartice velikog kapaciteta od 32 MB do 4 GB i više, te dvije vrste kartica: MMC/SD.

### Ako se slika sporo prikazuje

- Smanjite razlučivost slike.

 **Napomena:** Ovaj simbol na proizvodu ili uputama za upotrebu označava da električni i elektronički uređaj po isteku vijeka korištenja zbrinite u otpad odvojeno od komunalnog otpada. Unutar EU postoje zasebni sustavi sabiranja otpada za recikliranje. Podrobnije informacije možete saznati od lokalnih vlasti ili trgovca kod kojeg ste kupili proizvod.

Grazie per aver acquistato la cornice digitale Mustek PF-A702N Digital Photo Frame.  
Leggere attentamente le seguenti istruzioni per maggiori dettagli.

## Istruzioni per l'utente Italiano

### Importanti avvertimenti di sicurezza:

- Tenere lontano da luoghi polverosi, da acqua e da umidità
- Temperatura ambientale da 0 a 40°C. Non riporre in luoghi molto caldi o molto freddi.
- Evitare di far cadere il dispositivo o di sottoporlo a colpi forti.
- Non tentare di smontare da soli il dispositivo.
- Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN e a quella di alimentazione di rete.
- Utilizzare solo gli accessori indicati dal produttore. Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente se lo si lascia inutilizzato per un lungo periodo.
- Non posizionare il dispositivo su carrelli, supporti, tripodi, staffe o tavoli instabili. Potrebbe cadere e danneggiarsi seriamente o provocare ferite a persone.
- Posizionare la cornice digitale lontano da fonti di calore, come termosifoni o stufe.

**Attenzione:** Per ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche non esporre questo apparecchio alla pioggia, all'umidità, a sgoccioli o spruzzi.

## 1 Informazioni generali sul prodotto

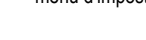
**Indietro**

**Pulsante Su**

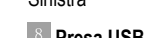
**Alloggiamento per la scheda SD/MMC**

**Pulsante Destra**

**SETUP**  
Premere per accedere al menu d'impostazione.

**DC IN**  
Collegare all'alimentatore CA/CC

**Pulsante Sinistra**

**Presa USB**  
Collegare alla memoria USB

## 2 Collegamento all'alimentatore CA-CC

1. Collegare l'alimentatore alla presa di alimentazione di rete
  2. Collegare l'uscita DC dell'alimentatore alla presa DC IN sul dispositivo
- Nota:** Specifiche dell'alimentatore CA/CC 5V/1.0A. Utilizzare l'alimentatore apposito di questo dispositivo.

## 3 Inserimento di una scheda di memoria o di un'unità USB

- Questo dispositivo può mostrare il contenuto di un solo dispositivo di memorizzazione alla volta. Nel caso in cui vengano utilizzati più dispositivi di memorizzazione, prima verrà mostrata la scheda MMC/SD e poi il dispositivo USB.
  - Questa cornice può riprodurre solo il formato JPEG. Per riprodurre altri formati, è necessario prima convertire le immagini con i computer.
1. Inserire la scheda di memoria nell'alloggiamento appropriato e nel verso illustrato sul dispositivo.
- Nota: Per estrarre la scheda MMC/SD, tirarlo delicatamente.
2. Inserire un'unità USB nella porta USB.

## 4 Funzionamento del menu IMPOSTAZIONE

Quando si preme SETUP, il dispositivo entra in modalità Impostazione. Per selezionare le impostazioni corrette è possibile utilizzare il tasto . È possibile utilizzare  per tornare indietro e uscire.

(1)Dimensioni immagine; (2)Effetti Slide Show\*; (3) Intervallo Slide Show \*\*; (4) Dividi Slide Show; (5) Avvia Slide Show; (6) Ruota; (7) Zoom; (8) Salva immagine; (9) Cancella file; (10) Ripristina impostazioni; (11) Lingua: impostazione della lingua OSD \*\*\*; (12) Luminosità: impostazione luminosità; (13) Contrasto: impostazione contrasto; (14)Colore: Impostazione colore; (15) Tono: impostazione dei toni

\* questo prodotto supporta i seguenti effetti di Slide show:

Random, Dividi in orizzontale dentro, Dividi in orizzontale fuori, Persiana, Dividi in verticale dentro, Dividi in verticale fuori, A raggio, Borgo, Svanisco, Cambia da sinistra a destra, Cambia dall'alto al basso, Conversione dal basso all'alto, Avvolgi dal basso all'alto, Avvolgi dall'alto al basso , Mattoni

\*\* l'intervallo di tempo dello Slide show offre le seguenti opzioni:

1 Secondo, 2 Secondi, 3 Secondi,.....59 Secondi, 1 Minuto,2 Minuti,3 Minuti,...59 Minuti, 1 Ora, 2 Ore, 3 Ore.

\*\*\* questo prodotto supporta le seguenti lingue:

inglese, tedesco, francese, russo, polacco, croato e italiano

## 5 Riproduzione di immagini da un dispositivo di memorizzazione esterno

### Visione di foto e Slide show

- La visualizzazione di immagini più grandi di 480x234 richiederà un tempo maggiore per il caricamento.

1. Collegare l'alimentatore e la riproduzione dell'immagine partirà automaticamente.
2. Premere SINISTRA/DESTRA per selezionare la foto che si desidera riprodurre e poi premere INVIO.
3. Quando si preme INVIO, la riproduzione delle immagini entra in pausa; premere nuovamente INVIO per farla ripartire.

### Ruotazione

Mentre si visualizza un'immagine a schermo pieno, premere il pulsante SETUP sul pannello superiore per ruotare la foto, premere PLAY/PAUSE per selezionare l'immagine della rotazione in corso; la rotazione avviene 90 gradi alla volta, per un totale di 4 rotazioni a 360 gradi.

### Ripristina impostazioni

Ripristina impostazioni. Il dispositivo tornerà alle impostazioni di fabbrica.

## Risoluzione dei problemi

### Il dispositivo non si accende.

- Accertarsi che la spina sia inserita nella presa di corrente.
- Accertarsi che alla presa arrivi corrente.

### Impossibile visualizzare le foto nella cornice digitale

- Non tutti i file JPEG sono compatibili. Aprire i file sul computer e salvarli di nuovo come JPEG e poi tentare di riprodurli nel dispositivo.
  - Controllare che la scheda di memoria dia compatibile\*.
- \* la cornice digitale legge le schede di memoria più diffuse di tutte le dimensioni, fra cui le attuali schede 32MB-4GB e superiori, e 2 tipi di schede: MMC/SD.

### La visualizzazione delle immagini sembra lenta

- Utilizzare immagini con una risoluzione più bassa.



**Nota:** Questo simbolo sul prodotto o nelle istruzioni indica che il dispositivo elettrico ed elettronico deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Nell'Unione europea esistono sistemi di raccolta differenziata per il riciclaggio dei rifiuti. Per maggiori informazioni, contattare l'ente locale o il rivenditore dove il prodotto è stato acquistato.

Nous vous remercions d'avoir choisi le cadre photo numérique PF-A702N de Mustek.  
Veuillez lire attentivement les instructions ci-dessous avant d'utiliser l'appareil.

## Instructions d'utilisation Français

### Consignes de sécurité importantes :

- Protégez l'appareil de l'eau, de l'humidité et de la poussière.
- Température de fonctionnement : 0 à 40 °C. Ne placez jamais l'appareil dans des pièces trop chaudes ou trop froides.
- Veillez à ne pas le faire tomber et évitez les chocs violents.
- N'essayez pas d'ouvrir vous-même le boîtier de l'appareil. Faites toujours appel à un personnel technique qualifié.
- Branchez une extrémité de l'adaptateur secteur sur la prise d'entrée c.c. du cadre photo et l'autre extrémité sur une prise de courant.
- Utilisez uniquement les supports et accessoires indiqués par le fabricant. Débranchez l'appareil de la prise de courant si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période.
- Ne placez pas ce cadre photo numérique sur un support instable, tel que table roulante, trépiéd, etc. L'appareil pourrait tomber, et vous blesser ou s'abîmer.
- Éloignez le cadre photo numérique des sources de chaleur extrême, telles que les radiateurs ou les cuisinières.

**Avertissement :** Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie, à l'humidité ou aux éclaboussures.

## 1 Description du produit

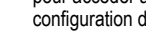
**Retour**

**Flèche vers le haut**

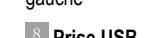
**LOGEMENT CARTES SD/MMC**

**Retour**

**Flèche vers la droite**

**SETUP (Configuration)**  
Appuyez sur ce bouton pour accéder au menu de configuration du système.

**Flèche vers la gauche**

**Prise USB**  
Connexion à un périphérique de stockage USB

**Flèche vers le bas**

**Flèche vers le haut**

**DC IN (Entrée c.c.)**  
Connexion à l'adaptateur secteur

## 2 Connexion à l'adaptateur secteur

1. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant.
  2. Reliez le sortie c.c. de l'adaptateur à l'entrée c.c. de l'appareil.
- Remarque :** Spécifications de l'adaptateur secteur : 5 V / 1 A. Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec le produit.

## 3 Insertion d'une carte mémoire ou d'une clé USB

- Cet appareil ne peut afficher que le contenu d'un support de stockage à la fois. Si vous utilisez plusieurs supports de stockage, le contenu de la carte MMC/SD sera lu en premier, puis celui de la clé USB.
  - Ce cadre photo prend uniquement en charge la lecture de fichiers JPEG. Pour lire d'autres formats, vous devez d'abord convertir sur votre ordinateur les photos désirées dans un format compatible.
1. Insérez la carte mémoire dans l'emplacement correct en respectant le sens indiqué sur l'appareil.
- Remarque : pour retirer la carte MMC/SD, tirez-la hors du logement.
2. Insérez une clé USB dans le port USB.

## 4 Opérations du menu SETUP (Configuration)

Lorsque vous appuyez sur SETUP (Configuration), l'appareil passe en mode de configuration. Vous pouvez utiliser le bouton  pour sélectionner les paramètres. Vous pouvez utiliser  pour revenir en arrière et sortir.

(1) Image Taille [Taille de l'image]; (2) Player effets \*\* [Effet diaporama]; (3) Vitesse de présentation\*; (4) Quatre écran Afficher [Fractionner le diaporama]; (5) Démarrer Diapositive Montre [Démarrer le diaporama]; (6) Rotation; (7) Zoom; (8) Sauver Image [Enregistrer l'image]; (9) Supprimer Fichier; (10) Réinitialiser Paramètre [Réinitialiser les paramètres]; (11) Langue : réglage de la langue du menu OSD\*\*\*; (12) Luminosité : réglage de la luminosité; (13) Contraste : réglage du contraste; (14) Couleur : réglage de la couleur; (15) Teinte : réglage de la teinte.

\* Ce produit prend en charge les effets de diaporama suivants :

Radom [Aléatoire], Scission, Jalousie, Portes ouvertes, Radiation, Entourez, Passez [Effacement], Droit Actualiser [Rafraîchissement de gauche à droite], Sous Actualiser [Rafraîchissement de haut en bas], Déplacement vertical, Sur Obturateur [Roulement de bas en haut], Sous Obturateur [Roulement de haut en bas], Briques.

\*\* La durée d'intervalle du diaporama peut avoir les valeurs suivantes :

1 seconde, 2 secondes, 3 secondes....59 secondes, 1 minute, 2 minutes, 3 minutes...59 minutes, 1 heure, 2 heures, 3 heures.

\*\*\* Ce produit prend en charge les langues suivantes :

anglais, allemand, français, russe, polonais, croate, italien.

## 5 Affichage de photos depuis un support de stockage externe

### Affichage de photos et de diaporamas

- L'affichage de photos dont la résolution est supérieure à 480 x 234 prend plus de temps.

1. Branchez l'adaptateur secteur, et l'image sera automatiquement affichée.
2. Utilisez les touches de flèches vers la GAUCHE/DROITE pour sélectionner la photo à afficher, puis appuyez sur le bouton d'ENTRÉE.
3. Lorsque vous appuyez sur le bouton ENTRÉE, la lecture se met en pause ; une nouvelle pression sur le bouton redémarre la lecture automatique.

### Rotation

Pendant l'affichage d'une photo en plein écran, appuyez sur le bouton SETUP (Configuration) sur le panneau supérieur du cadre pour sélectionner l'option ROTATION. Appuyez ensuite sur le bouton LECTURE/PAUSE pour faire pivoter la photo, par incréments de 90° (4 pressions font pivoter la photo de 360°).

### Réinitialisation des paramètres

Utilisez la fonction « Réinitialiser Paramètre » pour réinitialiser tous les paramètres du cadre photo aux valeurs d'usine.

## Résolution des problèmes

### Le cadre photo ne s'allume pas.

- Vérifiez que le câble d'alimentation est bien branché sur une prise de courant.
- Assurez-vous que la prise de courant reçoit du courant.

### Aucune photo ne s'affiche sur le cadre photo.

- Certains fichiers JPEG ne sont pas compatibles. Ouvrez les fichiers en question sur votre ordinateur, réenregistrez-les au format JPEG et essayez à nouveau de les afficher sur le cadre photo.
  - Assurez-vous que vous utilisez des cartes mémoire compatibles\*.
- \* Ce cadre photo numérique prend en charge les cartes mémoire de type MMC et SD, quelle que soit leur capacité (notamment 32 Mo à 4 Go et plus).

### Les photos prennent du temps à s'afficher.

- Utilisez une résolution d'image inférieure.



**Remarque :** ce symbole figurant sur le produit ou dans les instructions d'utilisation signifie qu'après utilisation, votre appareil électrique ou électronique ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il existe des systèmes de collecte spécialisés dans toute l'Union Européenne. Pour plus d'informations, contactez votre mairie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Спасибо за то, что приобрели цифровую фоторамку Mustek PF-A702N.  
Чтобы получить более подробные сведения, прочтите инструкцию ниже.

## Руководство пользователя Русский

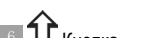
### Важные замечания по безопасности:

- Держите вдали от воды, влаги и пыльных мест
- Температура окружающей среды 0 - 40°C. Никогда не храните в жарких или слишком холодных местах.
- Будьте осторожны: не роняйте рамку и не подвергайте сильным ударам.
- Не пытайтесь вскрывать корпус самостоятельно. Это должен делать квалифицированный специалист.
- Подключите переходник переменного тока в гнездо «Вход постоянного тока» (DC IN) и в розетку электропрети.
- Используйте только приставки/принудительности, указанные изготовителем. Если рамкой долгое время не пользуются, ее необходимо отключить от розетки сети переменного тока.
- Не ставьте цифровую фоторамку на неустойчивую тележку, подставку, штатив, крошечный или стол. Устройство может упасть, травмировать вас и серьезно повредиться.
- Расположите цифровую фоторамку вдали от мощных источников тепла, таких как радиаторы и плиты

**Осторожно:** Чтобы снизить опасность поражения электротоком, не подвергайте воздействию дождя, влаги, не подставляйте и не окунайте в воду.

## 1 Обзор устройства

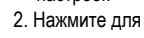
**Вернуться**

**Кнопка СТРЕЛКА ВПРАВО**

**Кнопка СТРЕЛКА ВЛЕВО**

**Кнопка СТРЕЛКА ВНИЗ**

**Кнопка СТРЕЛКА ВВЕРХ**

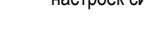
**SETUP**  
Нажмите для входа в меню настроек системы

**Разъем для карт SD/MMC**

**DC IN**  
Подключение к адаптеру AC/DC

**Кнопка СТРЕЛКА ВПРАВО**

**SETUP**  
Нажмите для входа в меню настроек системы

**Разъем для карт SD/MMC**

**DC IN**  
Подключение к адаптеру AC/DC

**Кнопка СТРЕЛКА ВЛЕВО**

**Разъем USB**  
Для подключения устройства хранения USB

## 2 Подключение адаптера AC/DC

1. Вставьте адаптер AC/DC в розетку переменного тока
  2. Соедините выход постоянного тока адаптера с гнездом питания на главном устройстве
- Примечание:** Спецификации адаптера AC/DC: 5 В/1,0 А. Используйте адаптер, являющийся стандартной принадлежностью главного устройства.

## 3 Подключение карты памяти или носителя USB

- Это устройство может одновременно показывать фотографии только с одного носителя. Если используется более одного носителя, первой будет использована карта памяти MMC/SD/MS, а затем – накопитель USB.
  - Эта рамка может воспроизводить только фотографии в формате JPEG. Если необходимо отобразить фотографии других форматов, предварительно преобразуйте фотографии в читаемый устройством формат на своем компьютере.
1. Вставьте свою карту памяти в соответствующее гнездо в соответствии с направлением, указанным на устройстве.
  2. Вставьте носитель USB в гнездо USB.

## 4 Действия в меню SETUP (настройки)

При нажатии SETUP устройство переходит в режим настройки. Вы можете воспользоваться кнопкой  для выбора нужных настроек. Вы можете воспользоваться кнопкой  для возврата и выхода.

(1) Размер изображения; (2) Эффект показа слайдов\*; (3) Интервал показа слайдов\*; (4) Разделение слайдов; (5) Начало показа слайдов; (6) Поворот; (7) Масштаб; (8) Сохранить изображение; (9) Удалить файл; (10) Сменить настройки; (11) Язык: установка языка экранного меню\*\*\*; (12) Яркость: установка яркости; (13) Контраст: установка контраста; (14) Цвет: установка цвета; (15) Оттенки: установка оттенка

\* Данное устройство поддерживает следующие эффекты показа слайдов:

Случайный показ, объединение по горизонтали, разделение по горизонтали, жалюзи, объединение по вертикали, разделение по вертикали, обрамление, наплыв, обновление слева направо, обновление снизу вверх, перемещение снизу вверх, сворачивание снизу вверх, сворачивание сверху вниз, блоки.

\*\* Можно установить следующий интервал показа слайдов:

1 секунда, 2 секунды, 3 секунды,.....59 секунд, 1 минута, 2 минуты, 3 минуты,.....59 минут, 1 час, 2 часа, 3 часа.

\*\*\* Устройство поддерживает следующие языки:

английский, немецкий, французский, русский, польский, хорватский, итальянский

## 5

## Воспроизведение фотографий с внешнего носителя

### Просмотр фотографий и показ слайдов

- При воспроизведении фотографии размером более 480 x 234 они будут загружаться дольше.
- 1. Подключите адаптер AC/DC, изображения начнут показываться автоматически.
- 2. Нажмите кнопку СТРЕЛКА ВЛЕВО / СТРЕЛКА ВПРАВО, чтобы выбрать фотографию, которую вы хотели бы воспроизвести, а затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. При нажатии ENTER делается пауза в показе. Нажмите ENTER снова, чтобы продолжить автоматический показ.

### Поворот

При просмотре в полноэкранном режиме нажмите кнопку SETUP на верхней панели, чтоб выбрать пункт «ПОВОРОТ» (ROTATE). Затем нажмите кнопку PLAY/PAUSE, чтобы выбрать фотографии и задать поворот на 90 градусов за 1 раз. Всего можно выполнить 4 поворота на 360 градусов.

### Сброс настроек

Сброс настроек: После выбора этой функции и подтверждения все настройки вернутся к заводским значениям.

## Устранение неисправностей

### Отсутствует питание

- Убедитесь, что штекер шнура питания вклучен в розетку.
- Убедитесь, что в розетке присутствует питание.

### Невозможно просмотреть фотографии на цифровой фоторамке

- Не все файлы JPEG совместимы с данным устройством. Пожалуйста, откройте файлы на компьютере, повторно сохраните их в формате JPEG и попытайтесь воспроизвести их на устройстве.
  - Убедитесь, что используются поддерживаемые карты памяти\*.
- \* Цифровая фоторамка может читать популярные карты памяти всех размеров, включая современные карты большой емкости от 32 МБ до 4 Гб и выше, а также 2 типа карт памяти, включая: MMC/SD.

### Если воспроизведение фотографий замедлено

- Используйте фотографии меньшего разрешения.



**Примечание:** Данный символ на изделии или в инструкции означает, что ваше электрическое и электронное оборудование нужно утилизировать после завершения его использования в специальных контейнерах для отходов, отдельно от обычного мусора. В ЕС существуют специальные системы сбора для переработки таких изделий. За дополнительной информацией обращайтесь в местные органы власти или к продавцу данного изделия.

Dziękujemy za zakup cyfrowej ramki fotograficznej Mustek PF-A702N.  
Przed rozpoczęciem użytkowania ramki prosimy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

## Instrukcja obsługi Polski

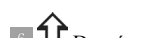
### Ważne środki ostrożności:

- Chronić urządzenie przed wodą lub wilgocią oraz przed zapyleniem.
- Temperatura otoczenia 0–40°C. Chronić przed wysokimi i bardzo niskimi temperaturami.
- Chronić urządzenie przed upadkiem lub silnym uderzeniem.
- Nie otwierać samodzielnie obudowy urządzenia.
- Zasilacz AC podłączyć do gniazda DC IN w urządzeniu oraz do gniazda sieci elektrycznej.
- Używać wyłącznie wyposażenia/akcesoriów określonych przez producenta. W przypadku dłuższego nieużywania urządzenia należy odłączyć od gniazda sieci elektrycznej.
- Nie ustawiać cyfrowej ramki fotograficznej na niestabilnym wózku, stojaku, statywie ani stole. Urządzenie może spaść i spowodować obrażenia ciała oraz samo ulec poważnemu uszkodzeniu.
- Cyfrową ramkę fotograficzną należy umieszczać z dala od źródeł wysokiej temperatury, takich jak grzejniki lub piece.

**Ostrzeżenie:** Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, urządzenia nie wolno narażać na działanie deszczu, wilgoci ani na ochładzanie płynami.

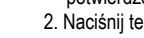
## 1 Ogólny opis urządzenia

**Powrót**

**Do góry**

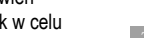
**Gniazdo karty SD/MMC**

**Do góry**

**Do góry**

**DC IN**  
podłączenie do zasilacza AC/DC

**Do góry**

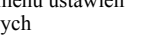
**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

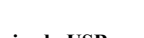
**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

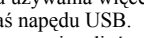
**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

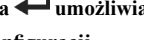
**Do góry**

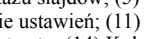
**Do góry**

**Do góry**

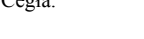
**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

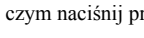
**Do góry**

**Do góry**

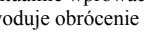
**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

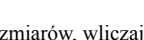
**Do góry**

**Do góry**

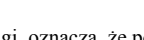
**Do góry**

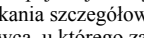
**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

**Do góry**

<